

游说者

- A. [摘要](#)
- B. [适用性](#)
- C. [定义](#)
- D. [政策](#)
- E. [责任](#)

- [附件 1 - 定义](#)
- [附件 2 - 程序](#)
- [附件 3 - 尽职调查、监督与培训](#)
- [附件 4 - 申请备忘录](#)
- [附件 5 - 批准](#)
- [附件 6 - 游说者协议](#)

A. 摘要

United Technologies Corporation应仔细筛选、密切监督及有效管理所有游说者，以确保其在代表工作上能有卓越表现，并严格遵守公司政策和适用法律（包括那些禁止反竞争和腐败行为的政策和法律）。

B. 适用性

本政策适用于United Technologies Corporation、其全球业务单元、子公司、部门以及其他受控业务实体和运营部门（“**经营单元**”）及所有董事、高管和员工（统称“**UTC**”）。**经销商**和**非员工销售代表**（包括受雇提供**美国政府营销**或**美国政府销售**的人）的遴选、筛选、聘用和监督应符合 [CPM 48E：经销商和非员工销售代表](#)之规定。

C. 定义

“**公司**”系指UTC公司总部，而“**业务单元**”或“**BU**”系指Otis Elevator Company、Pratt & Whitney、UTC Aerospace Systems、UTC Climate、Controls & Security以及United Technologies Research Center。“**CPM**”系指公司政策手册。其他以黑体表示的术语定义见[附件 1](#)。

D. 政策

所有**游说者**应绝对避免授权、提供、承诺、做出或以任何方式另行推动任何来自UTC或代表UTC的**腐败性支付**。UTC不应聘用不能或不愿遵守上述要求的潜在**游说者**，且应终止聘用不能或不愿遵守上述要求的现有**游说者**。应根据[附件 2](#)之规定遴选、筛选、聘请、监督和管理**游说者**。¹

E. 责任²

1. **SVP GGR** 和 **BU 首席执行官**。全球政府关系高级副总裁（“**SVP GGR**”）和BU首席执行官对**GGR**和BU执行和遵守本政策（包括[附件 2](#)）情况负责。
2. **保荐人**。**经营单元**的首席执行官应为每个**游说者**指定一名员工（“**保荐人**”），该员工将主要负责保荐该游说者的候选资格（无论是新获资格还是续约资格）并监督其履约，以确保严格遵守本政策之内容及精神。**保荐人**应至少为**经营单元**中与**游说者**活动关系最为紧密的经理级员工担任，保荐人应根据第一手资料证明**游说者**在代表工作上具有卓越表现，并严格遵守本政策。

¹全球职业道德与合规公司副总裁（“**CVP GEC**”）获授权制定[附件 1-6](#)并对其进行必要修订，以确保遵守本政策及[CPM 48：反腐败](#)。

²除[CPM 48：反腐败](#)所列示之责任。

附件 1: 定义

关联公司系指

- 对所述**实体**行使**控制权**；或
- 所述**实体**对其行使**控制权**；或
- 与所述**实体**一道受另一**实体**共同控制的**实体**。

账簿定义见[CPM 48: 反腐败](#)。

控制权系指这样一种权力：直接或间接

- 拥有一个**实体** 50% 以上有表决权证券，可指定该**实体**治理机构成员；或
- 指导或决定一个**实体**的日常业务决策和政策，无论是通过有表决权证券的所有权，还是通过合同或其他方式作出指导或决定。

腐败性支付定义见[CPM 48: 反腐败](#)。

客户系指购买和使用或消费UTC产品或服务的任何**第三方**。

经销商定义见[CPM 48E: 经销商和非员工销售代表](#)。

实体系指任何法人团体、有限公司、合伙企业、独资企业、信托机构或类似商业实体，无论是否为营利性机构。

政府系指任何

- 国外或国内的国家级、地区级、地方级或市级政府；
- **政府航空管理局 (GAA)**；
- 政府拥有或运营的航空公司；
- 代表政府以官方身份行事的**实体**；
- 政府控制的**实体**、公司或企业；
- 政党；
- 公共国际组织（例如：联合国、世界银行、世界贸易组织、国际民用航空组织等）；或
- 上述任何政府、**实体**、企业或组织等所属部门、机关、分支或机构。

政府航空管理局 (GAA) 定义见[CPM 48B: 赞助第三方旅行](#)。

政府官员系指**政府**的任何主管、官员或雇员（无论是选举产生还是任命产生）或**政府**中任何职位的任何候选人。

个体服务提供商定义见[CPM 48C: 雇用和聘用现任和离任政府官员及其亲属](#)

游说系指任何

- 由 UTC 或代表 UTC 进行的与任何**政府**或**政府官员**、或各自**关联公司**或**关联方的**（书面或口头）联系或沟通，旨在宣传法律、监管或政策事务或项目（包括磋商、授予或管理美国联邦**政府**许可证或执照），包括但不限于与以下任何人员进行的联系或沟通：
 - 美国国会议员或工作人员；
 - 美国总统、副总统或行政部门的政治任命官员；
 - 美国军队将官；
 - 美国州/地方政府立法机关或与立法、监管、条约、政策或项目（包括磋商、授予或管理许可证或执照）有关的机构；
- 处于美国（联邦、州/地方）或美国之外的法律或法规所规定的游说或游说者范围之内的其他活动，且承担该等活动的个人或公司将根据该等法律或法规履行义务（例如：登记、报告等）。

决定因素是有待进行的联系、通联和活动的性质，而不是个人或公司的状态或关联情况；除**游说者**之外的**供应商**若参与了以上一项或多项活动，可被视为已从事**游说**。

游说者系指被UTC选来或聘来提供**游说**服务的现有或潜在**供应商**。

重大变更，就**游说者**而言，系指以下任何变更：

- **控制权**变更；
- **所有权**变更；
- 对**公司**先前批准的**游说者协议**进行的任何修改，由此增加合规风险或来自先前批准的**游说者协议**的补偿；或
- **经营单元**法律顾问认为会显著增加合规风险的其他事实或情形。

非员工销售代表或**NSR**定义见[CPM 48E：经销商和非员工销售代表](#)。

关联方，

- 就**个人**而言，系指该个人的近亲或大家庭成员，包括但不限于父母、兄弟姐妹、配偶、叔伯、姨姑、甥侄、甥侄女；
- 就**实体**而言，系指该**实体**的**关联公司**。

旅行赞助定义见[CPM 48B：赞助第三方旅行](#)。

第三方，

- 就**个人**而言，系指非 **UTC**或**UTC**任何**关联公司**之员工的任何个人；
- 就**实体**而言，系指非 **UTC**或**UTC**任何**关联公司**的任何**实体**（为清楚起见，在本政策中，合资企业合作伙伴和**供应商**以及各自**关联公司**均属**第三方**）。

不公平竞争优势系指竞争任何美国联邦或美国州/地方政府合同的承包商拥有：

- 从该**政府**官员或代表处未经适当授权而获得的专有信息；或
- 与该合同有关但未向所有竞争者提供的**供应商**遴选信息，该信息将有助于承包商获取该合同。

美国联邦政府雇员定义见[CPM 48C：雇用和聘用现任和离任政府官员及其亲属](#)。

供应商系指向**UTC**提供材料或服务的任何现有或潜在**第三方**承包商或**供应商**。

附件 2: 程序

A. 遴选

1. 经与BU政府关系人员及高管商讨，GGR负责确定有必要或最好使用**游说者**而不是UTC员工或除使用UTC员工之外再使用**游说者**的时间和理由。肯定性决定应该载明潜在**游说者**（“**候选人**”）的客观标准（例如：证书、资质、业绩标准、工作说明书等）。在**候选人**被确定时，**保荐人**应准备在**申请包**中纳入对该**候选人**符合该等客观标准的方式和原因予以解释的详细商业理由陈述。
2. 为聘用身为**个体服务提供商**及现任**政府官员**（包括**美国联邦政府雇员**）或任何现任**政府官员**（包括**美国联邦政府雇员**）的**关联方**的任何**候选人**而进行初步商谈之前，提出请求的**经营单元**应遵守 [CPM 48C: 雇用和聘用现任和离任政府官员及其亲属](#)³所列要求。

B. 筛选（尽职调查）

1. **经营单元**法律顾问（或其指派的独立于销售和营销机构的人员）应对所有**候选人**进行筛选，以核实他们的证书、资质和诚信情况，并将调查结果编入附件 3 中由 1-10 项组成的尽职调查文件（“**尽职调查文件**”）。尽职调查的性质和范围应能反映拟定酬金的结构和数量、待提供服务的相对风险，以及将于其中执行服务的司法管辖区或领域内的反竞争、腐败或其他不道德或不透明行为的固有风险。[附件 3](#)列示了针对所有**候选人**的最低尽职调查要求。
2. **经营单元**法律顾问亦应确保针对涉及**美国联邦政府**的**游说**所提出的聘用将：(a) 符合“**联邦采购政策办公室**（“**OFPP**”）法”（经[《联邦采购条例》](#)（“**FAR**”）第 3.104 条实施）中的“**采购诚信**”规定以及“**伯德修正案**”（经 FAR 第 3.8 条实施）之要求；(b) 符合[《游说公开法》](#)项下的相关登记和报告要求；以及(c) 不会赋予**UTC**任何**不公平竞争优势**⁴（[FAR 第 9.5 条](#)）。就涉及**美国州/地方政府**的**游说**而言，**经营单元**法律顾问应确定类似限制或要求是否适用。

C. 批准

1. 所有批准请求均应有支持文件，包括由**尽职调查文件**组成的**申请包**（“**申请包**”）、先前必要批准以及[附件 4](#)所载的经充分签署的**备忘录**（“**申请备忘录**”）。[附件 5](#)列示了针对所有**游说者**的最低批准要求。
2. 所有**申请包**和批准均须包括充分依据以支持下列合理判断：(1) 存在使用一般**游说者**和特别**候选人**的商业理由；(2) **候选人**具有必要的证书、资质和诚信，且已符合或将有可能符合规定的业绩要求；(3) 对**候选人**的聘用将：(a) 不会赋予**UTC****不公平竞争优势**；以及 (b) 符合适用的采购和登记要求；以及 (4) **候选人**愿意且能够严格遵守**游说者**协议、**UTC**政策以及适用法律（包括那些禁止反竞争和腐败行为的法律）。
3. **游说者**在代表**UTC**期间进行的若干活动需要另外取得事先批准（参见[CPM 5: 政府关系](#)，附件 2 第 C1 节）。

D. 聘用

1. 就报请批准的各**候选人**而言，**经营单元**法律顾问（或受其指派的独立于销售和营销机构的人员）应：(a) 向**候选人**提供一份与[附件 6](#)（“**游说者协议**”）一致或大体一致的书面协议，该协议需载有与**保荐人**的商业理由声明书和**申请包**保持一致的工作范围、业绩标准、报酬以及付款条件；以及 (b) 书面通知**候选人**：(i) 代

³取代根据[CPM 48C](#)进行的“**旋转门**”澄清事宜，**经营单元**应获得由非**个人服务提供商**的**候选人**就其遵守适用的“**旋转门**”法律法规所作的声明和保证。（参见[附件 6](#)）

⁴**不公平竞争优势**风险通常与聘用现任或离任**美国联邦政府雇员**或**美国州或地方/市政府官员**相伴而生，因该等**美国联邦政府雇员**或**政府官员**为他人（包括**美国联邦或州/地方政府**）提供的服务可能接触到专有的或有关供应商遴选的信息。

表UTC的前提条件是获得所有必要的UTC内部批准及一份经充分签署执行的**游说者协议**；(ii) 在此之前不会发生或支付任何款项；(iii) 除已签署的**游说者协议**明确规定外，再无其他款项或义务；以及 (iv) **候选人**须严格遵守已签署的**游说者协议**及本政策，若**候选人**违约，UTC将采取一切适当的法律措施，包括终止本协议。

2. **游说者**不应开始代表UTC或获得报酬，直至：(a) 已经完成本政策所要求的所有必要的尽职调查，并取得所有的必要批准；以及 (b) **经营单元**和**游说者**已经充分签署一份经正式授权的**游说者协议**。
3. 应根据本 D 节规定，对与到期的**游说者协议**一道获准续约的**游说者**（见第H节）予以留用。

E. 报酬

游说者的报酬，应采用适用于所执行服务的固定价格或固定日薪或时薪这一方式。或者，当该方法不可行或不适用时，将按月合理预付聘金。垫款、权变或基于成功的费用结构以及奖励性报酬均在禁止之列。若作出采购的**经营单元**选择报销**游说者**所承担的费用（“费用”），则应降低固定价格或预付聘金，以体现出该**游说者**并未承担收回其成本的完全风险。**费用**报销应严格限于**游说者**实际发生的直接与其代表UTC行事相关的合法商业支出（以及在提供预付聘金时的非常支出），且应在性质和金额上与情况类似的UTC员工所报销的费用相当。

F. 支付与准许度/可分配性

1. **游说者**应提供发票明细：(a) 以合理、详细、准确描述实际执行的服务（甚至是在向**游说者**提供预付聘金的情况下）；⁵ (b) 执行服务的个人或**实体**；(c) 服务期间；以及 (d) 根据协议应予支付的**费用**（有实际收据支持）。
2. 仅在发票符合以上要求，且列在发票上的活动和款项经**游说者协议**明确授权的情况下方可授权支付。无论如何，不应支付未经**游说者协议**授权或可能构成或造成一种**腐败性支付**表象的任何款项。
3. 所有款项应：(a) 由公司主计长办公室/被指定人员（就公司/UTIO 签署的**游说者协议**而言）或**经营单元**总部财务室（无委托权）（就 BU 签署的**游说者协议**而言）批准和/或支付；(b) 全部电汇（经CVP GEC批准的除外）至在**游说者**所处司法管辖区内以经批准的**游说者**名义登记的银行账户；以及 (c) 立即被准确录入**经营单元**的账簿中。
4. 作出采购的**经营单元**应审核提交上来的发票和**费用**报销单，以便根据美国联邦**政府**成本准许度规则，确定该成本的准许度和可分配性。未经**经营单元**的政府会计人员或UTC负责政府会计的助理主计长事先批准，不得直接或间接向美国联邦**政府**索取酬金与费用以支付**游说者**。

G. 监督与培训

经营单元应对所有**游说者**进行足以确保其严格遵守本政策之内容及精神的监督和培训。监督和培训的性质和范围应能反应**游说者**体现出的固有风险，且**保荐人**应主要负责确保完成必要的监督和培训。作为监督责任的组成部分，**保荐人**应定期亲自参与以下一项或多项活动（视适用情况而定），以使**保荐人**系根据第一手资料提供证明：访问**游说者**的营业场所、检查**游说者**的行为准则和/或有关政策、与**游说者**的管理层和员工进行交流和面谈、陪同**游说者**员工拜访**第三方**，或和与**游说者**开展交易的**第三方**进行会谈。[附件 3](#)列示了针对**游说者**和**保荐人**的最低监督和培训要求。

H. 续约批准

⁵委员会会议的出席记录和报告应构成**游说者**受聘担任顾问组或委员会成员的足够文件证据。

针对**游说者**的批准应最长以两年为一间隔续约一次。**经营单元**法律顾问可授予一次性的三个月延长期，条件是，该**经营单元**已经认定：商业理由和业绩保证续约、续约批准正在进行，且尽职调查并未揭露出任何重大不利调查结果。在启动针对任何现有**游说者**的续约程序之前，提出请求的**经营单元**应开展商业理由和业绩评估，并根据第 I 节规定，终止聘用被视为不再适当的**游说者**。对于被提出请求的**经营单元**认定依然存在商业理由的续约，所需的尽职调查和批准的性质和水平应能体现出**游说者**的风险以及对**游说者**、拟定的工作范围或**游说者协议**的重大变更（若有）。附件 3 和附件 5 分别列示了续约现有**游说者**所需的最低尽职调查要求和批准。应根据本 D 节规定，聘用被批准续约的**游说者**。

I. 终止

在申请过程期间或代表期内的任何时候，若提出申请的**经营单元**法律顾问/被指派人员合理认为某一**候选人**或**游说者**并未或将不会在尽职调查或监督中给予充分配合，或并未或将不会充分遵守**游说者协议**、UTC政策或适用法律，则他或她应书面通知VP GEC/被指派人员，而后者应确保采取适当的纠正措施。⁶若出于合规原因终止或不续聘任何**游说者**，则**经营单元**应立即通知VP GEC。

J. 收购整合

在收购与实际或名义上符合**游说者**定义的一个或多个**第三方**有关系的任何公司之后，作出收购的BU应取得该等**第三方**的名称并与其达成协议。一旦合理可行及在 VP GEC/被指派人员未予延期的情况下，该作出收购的BU应确保所有该等**第三方**在不迟于该收购交易完成后六个月登记参加在线培训，且在不迟于该收购交易完成后十二个月受到根据本政策之条款进行的遴选、筛选、批准、聘用、监督、培训、付酬和支付，或终止该等不合格协议。VP GEC/被指派人员可延长上述期限，条件是，BU证明（令VP GEC/被指派人员满意）被收购公司具有大体与UTC的政策、程序和协议以及**游说者协议**等效的政策、程序和协议。

K. 报告

1. **保荐人**应主要负责确保**游说者**遵守美国（联邦和州/地方）和非美国**政府**规定的与**游说者**代表UTC行事有关的登记、披露和报告义务（参见CPM 5：政府关系，附件 2 第 C3节）。
2. 除CPM 5：政府关系（参见附件 2 第 C4 节）规定的年度**游说**报告之外，GGR和BU 将每年向 UTC 风险与合规委员会（参见 CPM 34：全球职业道德与合规计划）报告以下情况：(a) **游说者**基本数据（例如：编号、类型、地点、**经营单元**关联情况、报酬）；(b) （在线和面对面）监督及培训计划和方案；(c) **游说者**使用策略；(d) 本政策管理中的重大问题；以及 (e) 委员会可能要求报告的其他事项。

L. 过渡审查

⁶尽管不合作和不合规事宜应予逐一评估，但证明终止候选资格或**游说者**合理性的理由包括但不限于，该**候选人**或**游说者**：(a) 未能或拒绝完成或提供本政策、BU执行政策或**游说者协议**所要求的文件或证明；(b) 提供虚假或不准确信息；(c) 未能或拒绝配合尽职调查活动（包括参与必要的面谈或配合独立调查公司）；(d) 在任何**政府**发布的观察名单中，属于被拒绝或限制方；(e) 与UTC员工存在不可调和的利益冲突，或与该**候选人**或**游说者**将代表UTC进行的任何事务中的竞争对手、**客户**、**政府**、**政府官员**、或其他决策者或影响者存在任何不当、被禁止或难以解释的关系；(f) 聘用将赋予UTC**不正当竞争优势**；(g) 经**客户**、**政府**或**政府官员**要求从事特定交易；(h) 反对 UTC向任何**客户**、**政府**或**政府官员**披露该**游说者**为 UTC授权代表这一身份；(i) 因涉嫌腐败或反竞争行为而被指控（包括调查）或有腐败或反竞争行为案底；(j) 犯有个人或团体刑事罪、破产或资不抵债；(k) 有不诚实之名或参与不公平或不道德交易；(l) 成为任何司法管辖区不受欢迎者；(m) 未能或拒绝签署**游说者协议**；(n) 拒绝接受合理监控和审计活动，屡次未能提供必要的报告或未能参加必要的培训，或未能充分配合就涉及该**游说者**的潜在不法行为指控所进行的任何内部或外部调查；或 (o) 违反**游说者协议**。

在本政策的任何实质性修订之日后三个月内，各 BU 应报请 VP GEC 批准一份综合方案，以使截至修订之日可能未完全合规的任何现有**游说者**充分遵守本政策。该综合方案应包括对呈现出风险增加的**游说者**的加速方案。在涉及已有**游说者**的所有其他情况下，BU 有责任确保遵守本政策各项要求。

附件 3: 尽职调查、监督与培训

下表列示了在入职 (“A”)、在职 (“B”) 和续约 (“C”) 阶段所需的尽职调查、监督及培训要求。

C	17	入职尽职调查 1-10, 若存在 重大变更
	16	入职尽职调查 2-5、9、10, 若无 重大变更
B	15	年度互联网搜索
	14	年度 保荐人 证明
	13	年度 游说者 证明
	12	年度 游说者 在线培训
	11	月度 游说者 发票
A	10	经营单元 法律顾问证明
	9	保荐人 证明
	8	独立调查公司报告
	7	候选人 面试
	6	保荐人 商业理由陈述
	5	互联网搜索
	4	离任 UTC 员工检查
	3	MK denial情况搜索
	2	候选人 证明
	1	候选人 调查问卷

注:

- 由**候选人**填写/签署的调查问卷, 该调查问卷详述**候选人**的(a) 基本公司/个人信息; (b) 所有权; (c) **关联公司**; (d) 关键人员; (e) 曾受雇于 **UTC** 的负责人或关键人员; (f) 授权/良好状态/资不抵债; (g) 与**UTC/政府/政府官员/客户**的关系; (h) 其他关系/关联 (例如: **UTC** 竞争对手、行业协会); (i) 职业道德/合规计划及行为; 以及 (j) 推荐信; 若**候选人**是**个体服务提供商**以及被确认或认为受“旋转门”或类似限制约束的现任或离任**美国联邦政府雇员**、或现任或离任**美国州/地方政府官员**或非**美国政府官员**, 则**候选人**亦应根据 **CPM 48C: 雇用和聘用现任和离任政府官员及其亲属**之规定, 填写/签署一份“旋转门”调查问卷;
- 候选人**就**候选人**调查问卷的准确性、对**UTC 供应商行为准则**、适用 **UTC** 政策和法律的理解、遵守该等政策和法律的能力/意愿等填写/签署的证明。可能被纳入**候选人**调查问卷;
- 由提出请求的**经营单元**法律顾问/被指派人员对 MK Denial进行的搜索。确认身为**关联公司**的**候选人**及其负责人/关键人员并非政府公布的观察名单上的被拒绝方或被限制方;
- 经营单元**法律顾问/被指派人员对通过**候选人**调查问卷或其他方式识别出的曾为 **UTC**员工的**候选人**之负责人或关键员工所作的检查。确认在**管理系统或雇佣文件中并无有关该等人员在受雇于 UTC 期间的不良行为和/或违反公司政策的记录**;
- 经营单元**法律顾问/被指派人员对身为**关联公司**的**候选人**及其负责人/关键人员进行的谷歌或等效搜索 (在没有**重大变更**的情况下, 为续约之目的而进行清除 或等效搜索)。确认并无涉及**候选人/负责人**的重大不利信息;
- 保荐人**就使用**候选人**及拟定报酬所编写/签署的理由陈述, 包括**经营单元部门单元**描述、遴选程序/标准、工作范围/业绩标准、支持**候选人**的理由、报酬结构 (包括估计的总报酬和每笔交易/整个服务期报酬上限)。可能被纳入**申请备忘录** (参见**附件 5**);
- 提出请求的**经营**法律顾问对**候选人**之负责人进行的审查。确认**候选人的证书和资质**, 并评估**候选人**调查问卷、**候选人**授权书/操作文件以及**候选人**证明的准确性;
- 由 (经 **CVP GEC**/被指派人员批准的) 信誉良好的独立调查公司出具的调查和报告, 其包含以下内容: (a) 对证明文件 (基本公司/个人信息、所有权、**关联公司**、关键人员、授权/良好状态/资不抵债) 所作的核查; (b) 数据库/媒体搜索 (包括**政府**公布的观察名单); 以及 (c) 通过咨询**客户**、同行、监管人员、其他独立信息源以及**候选人**员工而作出的资质/信誉评估;
- 保荐人**就商业理由/报酬陈述的准确性、与**候选人**一道审查**UTC 供应商行为准则**、适用的 **UTC** 政策、审查**尽职调查文件**以及未获知存在表明**候选人**不能/不愿遵守**UTC 供应商行为准则**、**UTC** 政策/适用法律的事实或情形等填写/签署的证明。可能被纳入**申请备忘录** (参见**附件 5**);
- 由提出请求的**经营单元部门**法律顾问/被指派人员就审查**尽职调查文件**以及未获知存在表明**候选人**不能/不愿遵守**UTC 供应商行为准则**、**UTC** 政策/适用法律的事实或情形等填写/签署的证明; 可能被纳入**申请备忘录** (参见**附件 5**);
- 符合本政策**附件 2**第 F 节要求的**游说者**发票 (载有对**游说者**上月活动的详细总结);
- 游说者**完成的为 **GGR** 和/或**经营单元**所规定的必要年度在线培训课程;
- 游说者**就**候选人**调查问卷和**游说者**协议中的陈述与保证的持续准确性 (即无**重大变更**) 及其遵守**UTC 供应商行为准则**、**UTC** 政策、适用法律和**游说者**协议中的承诺等情况填写/签署的证明;
- 同第 13 项, 但由**保荐人**填写/签署;
- 同第 5 项。

附件 4: 申请备忘录

日期: []

收件人: [UTC 全球政府关系高级副总裁
UTC 全球职业道德与合规公司副总裁]

发件人: [**保荐人**] (“ **保荐人** ”)
[提出请求的 **经营单元** 法律顾问] (“ **经营单元** 法律顾问 ”)

事由: 行动 — 拟与 [候选人全称] 签署的游说者协议

报请批准

- 摘要**
[**经营单元**] 根据 CPM 48D 之规定, 请求批准 [候选人全称] (“ 候选人 ”) 以 **游说者** 身份代表 [**经营单元**] 进行 [简要描述待执行的服务]。
- 拟定的协议**
[**经营单元**] 请求批准 [**UTC 订约实体**] 与候选人 签订游说者协议, 该协议的主要商业条款与条件如下:

关键条款	
服务	[简要描述待执行的服务]
报酬	[概述结构和金额, 并注明是否报销费用]
最高报酬	[候选人在期限内可能获得的最高报酬]
期限	[例如: “ 自经批准的游说者协议的签署日期起 x 年 ”]
非标准条款	[描述所有 非标准条款]

- 批准**
[描述所有所需/所获得的 **经营单元** 批准]

商业理由

- 游说者要求**
[详细解释在司法管辖区或领域内有必要和最好使用新的 **游说者** 而不是 **UTC** 员工或现有 **游说者** 或除使用 **UTC** 员工或现有 **游说者** 之外再使用新的 **游说者** 的原因、其与任何 **候选人** 必备特定资质的关联、工作说明书、业绩标准以及拟定的 **游说者协议** 中的报告条款。]
- 候选人的识别和遴选**
[描述所进行的旨在识别潜在候选人的市场研究程度。确定所有经考量的候选人, 并注明各候选人是否已被视为合乎 **UTC** 需求, 若不合需求, 原因何在。对 **候选人** 进行详细描述, 包括其负责人、所有权结构、全部经营范围、员工、物理位置、营收及类似商业信息, 以及 **候选人** 提供拟定服务的方式, 包括关键员工的身份)。解释基于客观标准 (包括执行规定业绩要求所需的最佳能力和成本) 选定该 **候选人** 的原因。

拟定报酬的合理性

[概述拟定报酬（包括含基本报酬和**费用**等在内的所有因素）及付款方式。详细解释为何拟定的报酬结构和水平相对于待由**候选人**提供的特定价值和承担的商业风险而言合理，并将腐败风险尽可能最小化。]

尽职调查

[描述所进行的所有尽职调查] [若**候选人**是**个体服务提供商**及现任或离任**政府官员**（包括**美国联邦政府雇员**）或现任**政府官员**（包括**美国联邦政府雇员**）的**关联方**或受该任何人所**控制**，则注明并描述已采取的旨在确保遵守 **CPM 48C：雇用和聘用现任和离任政府官员及其亲属**的额外筛选措施。

游说者协议

除以上披露的内容外，候选人已接受一份针对司法管辖区和待提供的服务之性质而量身打造的游说者协议（“协议”），该协议包括 CPM 48D 附件 6 所述全部条款。候选人已被告知：UTC 决意令其各游说者坚持“CPM 48：反腐败”、游说者协议以及适用法律之要求；且若游说者违反以上任何文件，UTC 将采取一切适当的法律行动（包括终止游说者协议）。候选人还被告知：任何协议将视获得所有必要批准及各方均签署最终的游说者协议而定；在获得所有批准及最终签字之前，游说者协议项下不会产生归属于游说者的款项亦不会支付任何款项；且除书面协议规定外，再无任何款项。[详细解释任何**非标准条款**或其他与上述规定不同的条款并证明其合理性]

监督与培训

[描述待由**经营单元**责任方（包括**保荐人**）采取的所有监督措施以及待向**候选人**提供的必要培训]

证明

通过提交本申请备忘录，在下方签字的保荐人和经营单元法律顾问特此证明，他/她并未获知任何表明拟进行的任命将违反第 48 节或适用法律的任何事实或情形，且保荐人承认，他/她对监督和培训候选人负有首要责任，以确保候选人严格遵守 UTC 政策第 48 和 48D 节之内容和精神。

附件 5: 批准
表1: 必要批准

入职		<ul style="list-style-type: none"> • SVP GGR • CVP GEC
续约	无重大变更 无符合条件的报酬	<ul style="list-style-type: none"> • SVP GGR / 被指派人员 • CVP GEC / 被指派人员
	重大变更或 符合条件的报酬	<ul style="list-style-type: none"> • SVP GGR • CVP GEC

在表 1 中:

符合条件的报酬系指超过 1.5 万美元/月或 18 万美元/年的报酬 (不包括费用)。

附件 6: 游说者协议 (“LA”)

#	章节	通常所涉主题	详情
1	一般商业	工作说明书/司法管辖区	详述工作说明书和司法管辖区，为有效监督和业绩评估提供可衡量/可审计的框架
2		报酬	<ul style="list-style-type: none"> • 所有: 各总额最高值及报酬类型（月度/年度/协议最高值，视适用情况而定） • 费用: 详述可报销/不可报销的费用 • 预付聘金: 每月金额
3		支付	<ul style="list-style-type: none"> • 描述付费方法/时间（包括重大时间表，若适用）以及本政策附件 2 第 F 节列示的发票要求 • 全部电汇（除非授予例外）至在销售地域内以游说者名义登记的银行账户
4	条款	商业道德/合规	<p>游说者无条件同意：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 始终遵守：(a) 适用法律（包括禁止勾结、利益冲突、腐败以及不公平竞争的法律），以及 (b) UTC 供应商行为准则； • 始终避免（直接或间接）提供、允诺、试图提供： <ul style="list-style-type: none"> ○ 任何腐败性支付；或 ○ 任何 UTC 员工、客户或政府官员以游说者的任何所有权、经济利益或其他利益（例如：政府职位、雇佣、咨询、缔约）； • 在 LA 期内，避免成为政府官员或任何政府官员的代理人； • 在其账簿中，及时而准确地记载所有交易及与其代表 UTC 行事有关的费用；以及 • 遵守所有与其为 UTC 工作有关的适用登记和报告要求；
5		培训	游说者同意，完成所有必要的在线培训并根据 UTC 合理要求参加所有面对面培训。
6		审计	<p>游说者同意，在收到合理通知后，允许 UTC 或 UTC 的授权代表接触其经营场所、人员及账簿（检查和复制），以便 UTC 评估和核查游说者：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 与 UTC 业务及 UTC 相关交易有关的会计和商业行为； • 对 LA、第 48 节以及适用法律的遵守情况
7		文件保存	游说者应在 LA 项下的最终支付之后3年或法律规定的更长期间（两者间，以晚者为准）内，保存和保留处于 UTC 审计权利范围之内的所有 账簿 。此外，若 LA 因任何原因被全部或部分终止，游说者应在最终终止结算之后3年内，保存和保留与被终止的工作有关的所有 账簿 ，且应能提供 LA 项下产生的或与 LA 有关的涉及索赔、争议或诉讼或索赔之解决的记录，直至该上诉、诉讼或索赔得到最终解决。
8		一般性合作	游说者同意，提供并签署：(a) 有关遵守 LA 的年度证明；以及 (b) 法律规定的或为履行 LA 所需的其他文件和文书。
9	陈述与保证		<p>游说者明确承认、陈述并保证，截至 LA 日期且在连续基础上（披露清单另有规定或即时书面通知 UTC 的除外）：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 调查问卷和证明被纳入 GIA 且在各方面均准确； • 记名所有者并未在游说者以信托形式或为他人利益持有权益； • 游说者及其高管和员工均非政府官员或任何政府官员的代理人； • UTC 员工、客户、政府和政府官员均未在游说者中持所有权、经济利益或其他利益，亦未从游说者代表 UTC 行事过程中谋取私利； • LA 及所进行的工作并未且将不会违反适用法律（包括针对曾经供职于任何政府的游说者员工的任何限制规定，例如：“旋转门”）； • 游说者拥有为开展业务和代表 UTC 所需的所有证照和授权，且已进行过为开展业务和代表 UTC 所需的所有登记和报告； • 已经阅读并理解 UTC 供应商行为准则； • LA 项下应付的报酬完全是针对游说者向 UTC 提供的服务，游说者应将其完全用于合法的商业目的； • 游说者并未提供、允诺、作出、试图作出或提供任何腐败性支付，亦未向 UTC 员工、客户或政府官员提供、允诺、作出、试图作出或提供游说者的任何所有权、经济利益或其他利益（例如：政府职位、雇佣、咨询、缔约）； • UTC 在美国及其他国家提交报告和纳税申报单过程中，将依赖上述陈述与保证； • 游说者同意，若向 UTC 提供的调查问卷、任何证明、或上述任何陈述和保证以任何方式不再有效或准确，其将立即书面告知 UTC。
10	期限		为明确的有限期限 [最长 2 年]，且将自动失效，除非以书面形式共同约定延长
11	终止/暂停		<ul style="list-style-type: none"> • 在发出合理事先（不超过 90 天，或适用法律规定的其他最短通知期）通知后，为方便而终止； • 由 UTC 单方终止： <ul style="list-style-type: none"> ○ 游说者或其任何董事、高管或员工因任何原因成为司法管辖区内或对任何政府、政府官员或客户而言的不受欢迎的人，或被指控存在不道德行为或被某政府或政府官员禁止或临时禁止； ○ 游说者已违反 LA，包括但不限于游说者未能或拒绝配合 UTC 进行的任何审计或调查；

			<ul style="list-style-type: none"> ○ UTC 有理由认为游说者的陈述或保证、调查问卷或任何证明不再有效或不准确，而游说者未及时就此发出书面通知且未予纠正； ○ UTC 全权酌情认定，游说者的行为或 LA 违反美国法律或其他适用法律； ○ 游说者资不抵债、破产或进入破产管理程序； ○ 游说者的所有权发生变更，UTC 据此合理认定将 (a) 对 LA 有重大不利影响；或 (b) 为游说者或任何 UTC 员工带来利益冲突； ● 若因游说者违背承诺、陈述或保证及因 UTC 行使追讨与该被违背的承诺、陈述或保证有关的已付报酬的权利而终止协议，则 UTC 可暂停和终止支付到期应付的报酬； ● UTC 可用 LA 项下任何到期应付的报酬抵消 UTC 承担的与调查游说者被指控违反 LA 或适用法律有关的任何费用和损失。
12	其他	身份/非代理	游说者 系独立订约人。LA 并未建立委托人-受托人关系。
13		转让/分包	未经 UTC 法律顾问事先书面同意（UTC 可全权酌情拒给该同意）， 游说者 不得转让 LA，亦不得使用任何非员工或其他 实体 代表 UTC 行事。

第 14 项对代表 UTC 进行美国联邦**政府**合同或分合同相关事务的**游说者**而言属强制项。

14	美国联邦政府合同	遵守适用于美国联邦 政府 合同的法律法规以及 CPM 4: 与美国政府订约中的商业道德与行为 （包括 UTC 打击人口贩运合规方案 ——参见 CPM 4 之附件 3 ）。UTC 因 供应商 未合规而有理由单方终止协议的权利。
----	----------	--